



左圖 參訪團參訪Parakramabahu國王宮殿遺址 / 右圖 為Galle最古老之郵局



【教學卓越計畫系列報導】

2008文資學院斯里蘭卡國際海外教學

【文/陳紹元】今年文資學院之「文化資源保存與經營管理國際教學計畫」在院長林會承教授帶領下，於1月15日至1月25日前往斯里蘭卡，進行為期11天的海外參訪教學。此次活動共計有53人參與，包含本校多位教師與學生外，另邀請文化建設委員會第二處黃素娟副處長、文建會張瓏參事與中研院台史所林玉茹研究員等人一同參與。

文資學院所負責策劃及執行「教育部獎勵大學教學卓越計畫」分項計畫之「文化資源保存與經營管理國際教學計畫」今年已邁入第4年，這期間先後分別前往琉球、印尼、菲律賓等國家，進行實地參訪之國際教學計畫。林會承教授表示，由於斯里蘭卡境內就擁有7處由聯合國教科文組織所指定之文化遺產，故選擇該地作為今年主要之國際教學地點之一。而在11天的行程中，共參訪了多處聯合國教科文組織所認定的世界人類遺產，例如位於希吉利亞代表斯里蘭卡於五世紀歷史的西吉利雅古城(Sigiriya)，當地可欣賞洞窟之間的壁畫與古老的僧伽羅文；而另一處丹不拉早(Dambulla)，則是在西元前三世紀時就開始使用黃金岩石寺廟；在政治經濟信仰環境上扮演的重要角色，全城已列入世界遺產範圍的聖城阿奴那達普拉(Anuradhapura)；擁有為數眾多的重要古蹟、佛塔、寺院遺址的波羅那路娃(Polonnaruwa)；曾遭恐怖組織炸彈炸毀，後來經由各界信徒協助修復的甘地佛牙寺(Kandy)；海上絲路東西航道的最南點，由荷蘭人建造保存著完整荷蘭式建築的加勒古城(Galle)等6處世界人類遺產。

博館所二年級陳志偉同學在拜訪加勒古城時談到，先前的強震與海嘯災難，帶給斯里蘭卡相當大的重創；然而，加勒古城卻因為有堅固古老城牆的保護，在上次的南亞海嘯災害中，傷亡總數比起其他城市要來的少，這座百年前的古蹟卻在百年後起了意想不到的防禦作用。此外，目前荷蘭政府也願意出資協助斯里蘭卡當地整修加勒古城，希望能夠保存這個全人類共同的遺產。陳同學說到，走在加勒古城的街頭，他明顯感受到城市受到現代商業的深刻影響，一些舊式屋舍紛紛改裝內部，變成了商家，並販售著現代化產品。他認為，未來的加勒古城在現有民宅及觀光開發

下，勢必面臨到部分民宅建築的修建與維護工作，在古城堡壘修護完成後，下一步斯國政府所要面對的，才是維護世界遺產最大的挑戰。

這次的國際交流團也代表北藝大拜訪斯里蘭卡Kelaniya大學，分別參觀了藝術學院及考古學系，並受到Kelaniya大學藝術學院院長熱情接待，而林會承院長也於交流會中介紹了北藝大文資學院內的6個研究所。該校戲劇系師生們則是特別準備了半個小時的表演節目，結合喜劇、悲劇、希臘故事、傳統舞蹈，十分精采；順道，交流團同時參訪其考古學系博物館，讓全團的人對斯里蘭卡的文化藝術有了更深一步的認識與了解。

此外，一行人也參觀了佩拉登尼亞皇家植物園、歷史大樓博物館、國立歷史博物館、斯里蘭卡獨立紀念碑、可倫坡市議會及維多利亞公園等著名歷史景點。博物館研究所一年級楊力穎同學提到，這次參訪讓他對博物館的主體與物件主體性之間的關係，有著不同的體驗及感受。因為在參訪博物館過程中，每當看見模型、石刻或是神像，導遊就會補上一句，這是等一下會參訪的真跡之一部分，或是這個模型是等一下參訪的遺跡的復原模型，但到達了遺址現場，則是會真切感受到遺址留下的壯闊與震撼。他說到，如果想對物件更加地認識以及了解，腦海中就會開始回想在考古博物館中的相關介紹。這種種的聯結，讓他體會到考古博物館，不僅只是存放古城遺跡碎片的空間，而是連接人類知識與物件真實性之間的媒介；遺址中的考古博物館，不同於只有室內展示空間，或是在都會中的博物館，不僅要切割博物館內外的空間與氣氛，而是要將博物館內的詮釋意義與物件和館外的遺址作連接，提供觀眾一個參觀遺址的角度和知識的據點。

除了考古與世界文化遺產的尋訪之旅外，教學行程也安排了聞名於世的錫蘭紅茶之工廠參觀，且參訪了當地的傳統工藝產業如：面具工廠、陶瓷展示場、泰萊香料花園等，並欣賞傳統斯里蘭卡傳統歌舞表演，以達到多元面向之文化資產參訪與經營管理交流目標。藝教所一年級段世珍同學認為，斯里蘭卡人民不但樂天瀟灑，卻也有纖細浪漫的一面，這些都可以從很多方面來看見他們的藝術天份，像是華麗炫目

斯里蘭卡7處世界文化遺產為：

西吉利雅古城Sigiriya、丹不拉早Dambulla、阿奴那達普拉Anuradhapura、波羅那路娃Polonnaruwa、甘地佛牙寺Kandy、加勒古城Galle、坎達拉瑪Kandalama

的佛寺裝飾與法像莊嚴的佛像自然不在話下；另也可以從小小的一組門鎖看出斯里蘭卡人的想像力與藝術美感，不僅雕工細緻，線條流暢繁複，造形更是獨具特色。還有那些融入生活環境的門框及窗框雕刻與裝飾，不論是門上裝飾雕花還是簡單幾何窗格，都顯現當地人的巧思與美感，不僅保有殖民色彩，也仍不失傳統雕花的典雅。段同學表示，從這些小地方不僅看到了悠久文化的美感薰陶，也見識到了斯里蘭卡人的生活美學觀。這些日常用品更符合對「工藝」定義，那就是一需求與生活的結合，也就是說，同時具有使用功能的實用性與美學價值的觀賞性，讓藝術、工藝與生活緊密結合。

博館所二年級吳玲育同學認為，這次的國際教學，透過各項行程安排，讓她更感受到斯里蘭卡其蘊藏著與文化共生的自然資源，特別是聞名世界的茶園景觀，每一個茶莊也都述說著一則英國殖民統治時代的故事。同時，當她在面對著斯里蘭卡豐富的世界遺產和自然景觀之時，她也在思考著當台灣走出國際，要拿什麼給別人看？她說到，斯里蘭卡這塊土地在經濟上落後於台灣，但人民的文化和美感，由最貼近生活的房屋可見、由人民臉上的微笑可見、由自然環境和景觀皆四處可見。然而，斯里蘭卡的城鄉差距也不小，途中也親眼見到大型水壩和高速公路正在興建當中，在這文化觀光的時代下，究竟什麼樣的價值才是值得追求的呢？眼見台灣的自然環境也在破壞之中，而發展與保存仍處於對立，雪山隧道的開通、蘇花高的爭議，台灣動植物特有原生種正在逐漸消失中，具有特色的桃園埤塘也慢慢快看不到了。我們還是相信台灣之美仍然存在，但要用什麼方式人們才會記取教訓，才會學習珍惜所有，在現代與保存中作平衡取捨。

的確，現今的台灣正面臨著文化發展與保存的問題，透過這次的國際教學與交流活動，不僅打開了同學們的眼界，更讓大家反思到自身國家所面臨到的問題，更能參考國外發展經驗讓同學思考到未來發展的種種可能性。

2008美術創作卓越獎 8名優勝者名單揭曉

即日起於藝術資源暨推廣教育中心展覽場展出作品

【文/美術學院】為配合教學卓越計畫、鼓勵學生開放性與創作性的競賽展，與提升學生藝術研究及創作的的能力，特舉辦「美術創作卓越獎」徵件之創作比賽。

比賽內容包括美術創作類與策展計畫類，在經過評審初選與複選的審核，最後選出了8位得獎學生，其作品假本

校藝術資源暨推廣教育中心展覽場展出，展期至4月14日止。此外，於3月26日並舉行了盛大的開幕頒獎暨座談會。美術學院張正仁院長表示，希望往後可以由此卓越獎項，繼續發展成為本校視覺藝術創作的成果標竿，同時可激發學生創作潛能，拓展對當代視覺藝術的視野與認知。

2008美術創作卓越獎得獎名單：

美術創作類：牛俊強、余政達、陳敬元、黃雅惠、黃尚緯、廖震平、廖祈羽
策展計畫類：蔡佩姍

※部分參展作品請見本期封面(圖說如下)

- <左上> 廖祈羽 《充氣娃》 單頻道錄影
- <中上> 黃尚緯 《房間》 單頻道錄影
- <左中> 陳敬元 《水母攻擊事件1、2、3》 燈箱、玻璃纖維、壓克力、電腦輸出
- <右中> 黃雅惠 《自戀自愛系列之三-依百慧》 彩色相紙
- <左下> 廖震平 《遙控飛機場-2》 油彩畫布
- <右下> 牛俊強 《十分鐘-母親(I)、(II)、(III)》 動態轉靜態影像

